



年轻人。 去世界飞翔吧

笛川阳平 著 彭曦 译



年轻人。 去世界飞翔吧

笛川阳平 著 彭曦 译

图书在版编目(CIP)数据

年轻人,去世界飞翔吧/(日)笠川阳平著;彭曦
译. —南京:南京大学出版社,2012.5

ISBN 978 - 7 - 305 - 09901 - 4

I. ①年… II. ①笠… ②彭… III. ①成功心理—青
年读物 IV. ①B848.4 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 083262 号

本书中文简体字版权由笠川阳平授权

Copyright © 2009 笠川阳平

All rights reserved

出版发行 南京大学出版社

社 址 南京市汉口路 22 号 邮编 210093

网 址 <http://www.NjupCo.com>

出 版 人 左 健

书 名 年轻人,去世界飞翔吧

著 者 [日]笠川阳平

译 者 彭 曦

责任编辑 田 雁 编辑热线:025 - 83596027

照 排 江苏南大印刷厂

印 刷 南京爱德印刷有限公司

开 本 880×1230 1/32 印张 5.25 字数 101 千

版 次 2012 年 5 月第 1 版 2012 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 305 - 09901 - 4

定 价 18.00 元

发行热线 025 - 83594756

电子邮箱 Press@NjupCo.com

Sales@NjupCo.com(市场部)

* 版权所有,侵权必究

* 凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购

图书销售部门联系调换

目 录

序 言.....	1
代 序.....	4
我的观点与行动.....	4
我的梦想与愿望.....	6
与其当评论家,我更愿意受到批评	8
第一章 在世界奔波	10
民族服装与舞蹈	10
航线安全度排行榜	13
在发展中国家的活动与飞机	14
削减机票费用	16
发展中国家的住宿	17

警车开道	19
作为国际人的交际法	20
第二章 放眼广阔世界	23
印度的乞丐	23
神圣的恒河	25
中国的贫富差距	30
共产主义与高尔夫	33
中国的夫妻关系,以及.....	34
蒙古的大草原	37
越南的南北和解	39
尼泊尔给帝制打上了句号	41
老挝的夜市	43
瑞典国王与皇室	44
有牢房的大学	46
宇宙小姐与冰岛	48
巴西女性的魅力	49
2 非洲尼日尔的一夫多妻	50

刚果民主共和国的招待所	51
在政治动荡的几内亚受到的款待	53
第三章 经历了波折的人们 55	
小野田自然塾理事长小野田宽郎先生	55
濑岛龙三先生的沉默	56
笛川良一和《续巢鸭日记》	60
诺贝尔和平奖与佐藤荣作	61
鸠山一郎与音羽殿	63
武原畔“梦幻的巴黎公演”与大佛次郎	64
中山太郎与阿拉伯石油公司	66
冈仓天心与日印协会	68
与克林顿总统站着闲谈	71
亨利·基辛格	73
撒切尔前首相的决断	75
叶利钦的国葬与追悼外交	76
毛泽东与周恩来	77
简陋的斯大林纪念馆	79

第四章 传统文化与和平日本	82
京都大德寺的风采	82
禅僧的海量	87
深奥的日本传统文化	88
俳句、川柳、诗歌以及围棋	90
书画、古董的鉴定	92
要读古典	94
和平国家日本的去向——与某英国人的问答	95
日本的信息发送与宣传外交	99
不洁的日章旗	100
有关现代日本的 100 册英文图书	101
第五章 生活方式	104
日本女性世界第一	104
准备遗像	105
建议相亲结婚	106
睡姿与清晨醒来	109
香烟 1 千日元 1 盒	110

代谢综合症.....	111
第一次接受认知症检查.....	114
捐献遗体与病理解剖.....	116
死的场所的研究.....	118
名字和戒名.....	119
思考少子化对策.....	122
1500 年之后的日本人口	124
第六章 日常生活.....	127
卫生间考.....	127
老不上菜的餐馆.....	130
“银座之母”算命.....	132
对恋人的期待.....	135
对 NHK 的希望	136
语言通俗的哲学.....	138
晴女、雨男	140

终 章 建构富饶的社会	142
获得国际甘地奖——2009年4月12日在印度瓦尔达的 演讲	142
日本人的骄傲——2008年10月在福冈县市长会议上的 演讲	145
传承日本的优良传统	151

序　言

在日本出的世界地图上，日本位于亚洲大陆与美洲大陆之间。看着这样的地图长大的日本人，结果产生了一种错觉，认为日本是世界的中心，很容易忘记日本依托于世界这一理所当然的道理。

即便不是那样，由于日本具有岛国这种地政学的特征，日本人原本就具有对外国漠不关心的倾向。令人惊讶的是，听说最近本应该在海外舞台大显身手的外交官不愿意到外国赴任，大使单身前往任地的情况也有所增加。另外，在国际化的浪潮中，希望去国外留学的学生反而呈不断减少趋势。

这种向内看的志向增强，或许说明日本这个国家安定，适合居住。但我对这个国家今后能否持续发展下去感到不安。因此，我希望年轻人能激情高涨地在世界飞翔，在认识世界的同时也认识日本。

例如，最近即便在日本，差距问题也受到关注。有人说在收入、教育、就业等各个领域差距正在扩大。

然而，从世界上来看，以收入为例，三分之一的人口，即大约20亿人过着每天不足1美元的生活。生病也看不起医生，买不起药。即便在经济高速发展的中国，年收入不足1万日元(约800元人民币)的绝对贫困者就有3千万人。印度加尔各答以及菲律宾马尼拉郊外的贫民窟的贫困状况非同一般，非洲贫困地区每天有很多孩子在饥饿中丧失。在死亡线上挣扎的贫困与“买不起想买的东西”、“吃不起想吃的东西”那种贫困感绝不一样。亲身感受那些之后，对于世界以及日本的看法自然就会改变。

日本的常识也是如此。例如，日本有规定“放弃战争”的和平宪法。没有战争的社会是人类的最终理想，许多日本人认为不论走到世界上哪个地方，那种理念都会受到尊敬和欢迎。但如果对一直为民族和国家的生存浴血奋斗的人说“放弃武力可以实现和平”，谁也不会理会。

岂止这样，甚至有人说日本现在的和平宪法只不过是为了避免在解决国际问题时流血牺牲的借口。

世界如此之广阔，日本的常识在世界上是非常识的情形不在少数。我并不是主张纷争都要用武力来解决，不过自古以来受大海保护的日本今后在排他性经济水域与外国“国境”直接相邻，国际化的浪潮也会更加激烈。

我希望肩负未来的年轻人能够亲身感受世界，能变得更加顽强，那有益于保存日本的优良传统和文化，而且还能给青春增添
2 光彩。

序 言

这样说或许有些夸张,但年迈的笔者在本书的体验谈中倾注了这种愿望,或许这种愿望有些徒劳。如果有人因为阅读本书而立志成为富于行动的国际人,本书能为更多的年轻人创造在世界飞翔的契机的话,笔者将感到十分荣幸。

本书是将发表在“笹川阳平博客”(2007年7月至2008年10月)上的文章进行若干补充修改而成的。文章中人物的年龄、职务以及数据等均为撰写博客时的信息,未进行改动。另外,在最后的“终章”收录了2007年4月在印度瓦尔德举行的国际甘地奖颁奖仪式上的致辞“建构富饶社会”以及2008年10月在福冈县的市长会议上的演讲“日本人的骄傲”,目的是为了让读者以比较完整的形式了解笔者在第一章至第六章中片段地表达出来的观点。

最后,借此机会衷心感谢为本书出版尽力的PHP研究所第一出版局的安藤卓董事以及该研究所学艺出版部的白地利成先生。

2009年7月

代 序

我的观点与行动

博客的主张

我开始写博客，已经有 3 年零 4 个月了。

当时，我看到与我共事的日本财团^①所有职员都致力于信息公开，我就想：是否只公开财团的信息就够了呢？最高负责人工作状况方面的信息是否也有必要公开呢？于是，我参照“首相日志”的形式，将每天与人会面的情况以及自己的活动记录在博客里。

① 译者注：1962 年设立的民间财团，正式名称为“财团法人日本船舶振兴会”，1996 年 1 月～2011 年 3 月作为通称使用“日本财团”这一名称。从 2011 年 4 月起变更为公益财团法人，正式名称为“公益财团法人日本财团”。主要推进以下 3 项事业：(1)社会福利、教育、文化等活动；(2)海洋以及船舶方面的活动；(3)海外的人道活动以及人才培养。活动资金来源于赛艇的收益金。

过了不久，住在神户的长子对我说：“一点都没有意思，不能谈一点自己的想法、主张吗？”

长子不知道我学业不佳，特别是不会写文章。听了他随便说的这么一句话，我开始了艰难的旅程。

基本内容始终是公开作为日本财团会长的信息，有时候没有什么话题，于是就写了一些没有什么意思的文章，但没有想到反而获得了好评，虽然一半是恭维。于是，我就成了“受恭维后能爬树的猪”。

一开始，我像初次登台的舞女一样，为自己拙劣的文章感到难为情。心想：“如果说‘这样的人居然也能当日本财团的会长’，那就太对不起每天努力工作的职员了。”然而，受到读者的好评之后，有点得意忘形，忘记了初次登台时的羞涩，有点像老练的舞女一样，体会到了一种“展现的快感”。

真是好事多磨。我在《产经新闻》的“正论”栏发表了“香烟1盒1千日元”的观点之后，成为全国性话题，有人赞同，也有人反对。通过“香烟1盒1千日元”的讨论，“税收与健康”的问题成为报纸、网络议论的热门话题。

当我乐滋滋地旁观讨论的时候，在我博客的评论栏里突然也发生了激烈的争论。对于这一点，读者已有所知。我原本像在没有观众的剧场里跳舞的舞女，然而突然粉丝和反对者蜂拥而至，陷入一片混乱，还有观众冲到舞台上来。据说，有一次在舞厅猜拳赌博的赢家跑到舞台上，被前来取缔的警察抓了起来，而被抓起的

赢家原来是便衣警察。这样的故事让人听后啼笑皆非。

总之，我博客上的留言，即便是“蠢猪”、“去死吧”这样的内容，我也不会删除。希望我的博客多少有些幽默感，能给人带来快乐。

我的梦想与愿望

倾注毕生精力的事业

近几年，我将一年中三分之一的时间花在去发展中国家消除麻风病的活动之中。在过去的 26 年中，有 2 千天，换算成年的话，有近 6 年时间是在海外度过的。

有一个地方待得最久也就 4 天，在旅途中常常要移动，许多时间是在飞机上或者机场度过的。至今为止，我访问过 109 个国家。我把消除麻风病定位为自己一生的事业。至今为止，麻风病在 119 个国家被扼制住了，只剩下巴西、尼泊尔、东帝汶还没有被扼制住。如果在这三个国家被扼制住了，我又能实现一个人生目标。

我们的组织不仅怀着使世界更美好的愿望自己开展活动，而且还支持 NGO 以及 NPO。

但由于过于相信自己在做好事，所以很容易觉得对方也一定会认为你在做好事。如果自己认为自己在做好事，并陷入一种满足感的话，那就是堕落的开始。可以说，这是我们最容易犯的
6 过错。

我们财团并不是生产价廉物美产品的企业，我们的工作是作为公益法人提供温暖的爱心，我们必须一直保持谦虚的态度。

我在与麻风病人接触的时候，一定会蹲下来，以与患者同样高度的视线与他们交谈。站在对方的视线高度，能够看出一些平时意识不到的事情。



替麻风病患者清洗面部

好奇心与信念

我对森罗万象所有事情都好奇，不少工作之外的事情都运用到了自己的工作当中。

即便是在科学的世界，有时完全不同领域的知识会为解决一个问题提供启发。在试图解决大问题的时候，从多个角度、多方面来思考，这一点非常重要。因此，保持旺盛的好奇心极其重要。

人生充满生机的人是一直保持旺盛好奇心的人。不断思考问题，才会有灵活的创意。

像在扼制麻风病、制定《海洋基本法》这些我倾注了精力的课题中，有几个一开始谁都表示怀疑。但如果不行的话，什么问题也解决不了。付诸行动，不放弃，这一点非常重要。

最重要的是付诸行动。但遗憾的是，日本成了评论家大国，大家都是百事通。那件事情不错，这件事不对，仅此而已。从小事做起、言行一致，这些非常重要，要做到有言必行。

自16世纪以来，海洋资源可以免费利用成了常识，但海洋资源是有限的。当今，利用海洋资源必须承担相应的费用。

在我刚提出这种建议的时候，以海运业界为代表的海事相关部门不太理解。但过了3、4年，一些人开始理解我的想法。

与其当评论家，我更愿意受到批评

现在，我感兴趣的事情太多了，数不胜数。我最大的愿望是为改变这个世界尽自己的绵薄之力。但并非只有当政治家才能改变世界。

日本是一个主权在民的国家，在需要的时候，我们也可以推动立法。我曾建议制定《海洋基本法》，在制定救济犯罪受害人以及自杀者家属的相关法律的过程中，也尽了绵薄之力。

8 现在我开始在印度着手促进乞丐自立的工作。为了便于工